



Videomagnó

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
az **BC493Y/BC450Y/BD470Y/**
BD270Y/BC250Y típushoz



Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a
készülék használati útmutatóját.

Balesetmegelőzés és főbb jellemzők

Információk



Úgy helyezze el készülékét, hogy ne érhesse erős fény vagy közvetlen napfény.

Ügyeljen, hogy készülékét ne tegye ki főlegesen rázkódásnak, pornak és hőnek.

Vihar közben ajánlatos a készüléket az elektromos hálózatról és az antennáról is lecsatlakoztatni, ezzel megelőzheti, hogy a villámok kárt okozhassanak a TV vagy a videó készülékében.

Ne működtesse a készüléket ha az meghibásodott. A készülék csak szakember által javítható.

Soha ne távolítsa el a készülék hátlapját, mert az áramütést és balesetet okozhat. Ha a készülék nem működik rendeltetésszerűen, kérjük olvassa el a Hibakeresés című fejezetet. Ha a készülék még ezután is hibásan működik, akkor húzza ki a csatlakozót a hálózati csatlakozóaljzatból és hívjon szerelőt.



A termék gyártása az EEC DIRECTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC és a 73/23/EEC számú direktívák rádió interferencia követelményekre vonatkozó előírásainak betartásával történt.



Ízelítő a készülék különleges szolgáltatásaiból:

- ez (easy = könnyű) műveletek (lásd 29)
- 80 programozható memóriahely a csatornák számára
- Automatikus csatornaeltároló rendszer
- 7 időpont/hónap programozható időzítő
- Beépített ShowView rendszer (BC493Y)
- 16:9 arányú felvételi és lejátszási formátum
- LP (Long Play) felvétel és lejátszás
- Tárcsás kezelőgombok (BC493Y/BD470Y/BC450Y)
- Energiatakarékos funkció
- ICON OSD (Képernyőn megjelenő menü)
- NTSC lejátszás PAL rendszerű TV-n
- Képkereső funkció
- Gyermekezár
- Automatikus fejtisztítás
- Automatikus bekapcsolás és lejátszás
- Állókép, Léptetés, és Lassított lejátszás (BC493Y/BD470Y/BC450Y)
- Valós idejű számláló
- Gyorsindítás funkció
- Automatikus képbeállítás



Köszönti Önt az LG

Köszönjük, hogy az **BC493Y/BC450Y/BD470Y/BD270Y/BC250Y** típusú videomagnó készülékünket választotta.

Balesetmegelőzés és főbb jellemzők	2	Gyermekzár	26
Tartalomjegyzék	3	Szélesvásznú üzemmód	27
Távvezérlés	4	Automatikus kikapcsolás	28
A készülék kezelőszervei	5	Öndiagnózis	28
Csatlakoztatás a TV készülékhez	6	ez (easy = könnyű) műveletek	29
Videocsatorna beállítása a TV-n	7	Kazetta másolás	30
Hogyan használja a Főmenüt	9	Műszaki adatok	30
A TV csatornák automatikus behangolása	10	Hibakeresés	31
A TV csatornák kézi behangolása	11		
A TV csatornák sorrendjének megváltoztatása	13		
TV csatornák törlése	14		
Szalag lejátszása	15		
A színekódolási rendszer beállítása	17		
Az óra beállítása	18		
Felvétel	19		
ShowView (BC493Y)	21		
Időzített felvétel	23		
Energiatakarékosság	25		
A képernyő kijelzések	25		
Szalagszámláló memória szerinti megállítás	26		

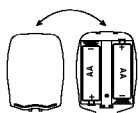
Tartalomjegyzék

Távvezérlés

A gombok helye és funkciója

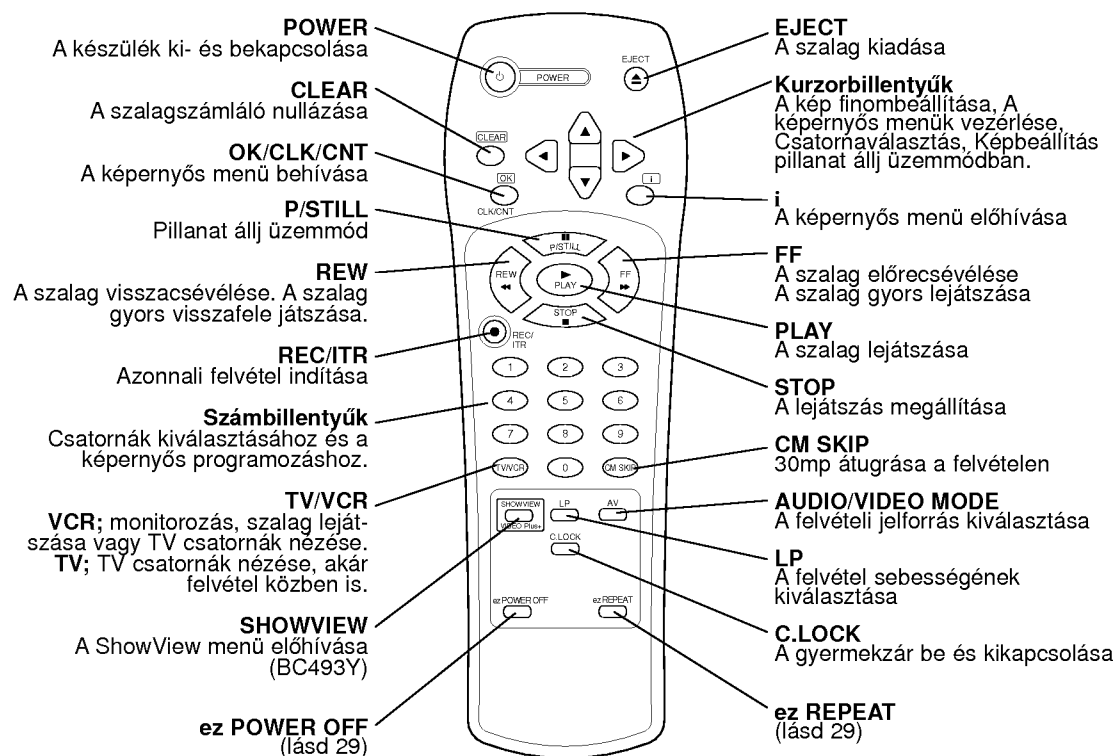
Az elemek behelyezése:
A távvezérlő két AA típusú elemmel működik.

1. A behelyezéshez nyomja a fedelet hátra és emelje le.
2. Tegyen be két elemet, ügyelve a helyes polaritásra.
3. Helyezze vissza a fedelet.



Az Ön készülékét úgy tervezték, hogy szinte minden funkciója a kézi távvezérlővel irányítható. Néhány funkció a készülék előlapjáról is vezérelhető. A távvezérlő hatósugara kb. 7,5 méter, a készüléken lévő távvezérlő érzékelőhöz viszonyított beesési szögnek 30 foknál kisebbnek kell lennie minden irányban.

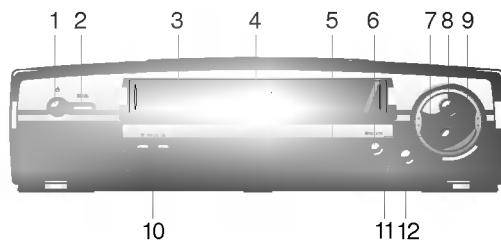
A szivárgó elemek okozta sérülések elkerülése érdekében vegye ki az elemeket, ha hosszabb időn keresztül nem használja a távvezérlőt. Ne használjon eltérő típusú és korú elemeket. Az elhasznált elemeket dobja ki.



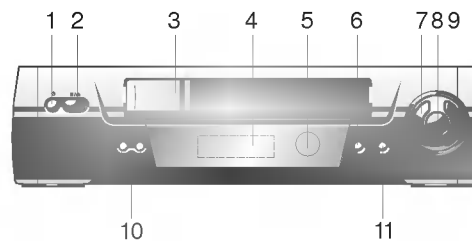


A készüléken lévő, a távvezérlő gombjaival megegyező nevű gombok funkciója ugyanaz, mint a távvezérlő gombjainak.

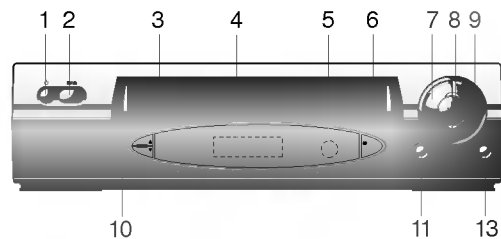
MODEL : BC493Y



MODEL : BC450Y/BC250Y



MODEL : BD470Y/BD270Y



1. Be/kikapcsoló gomb (on/off)
2. Stop és Szalag-kiadás
3. Kazettatartó
4. Kijelző
5. Infra-vörös érzékelő
6. REC/ITR gomb
7. Rewind

8. PLAY gomb
9. FF
10. Csatorna-választó gombok
11. P/STILL gomb
12. OPR gomb
13. TV/VCR

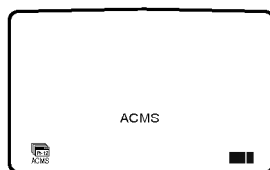
A készülék kezelőszervei

Csatlakoztatás a TV készülékhez

A készülék legelső használatakor

A TV-n a következő
képernyő fog megjelenni
a csatlakoztatás után.

A csatornák be-
állításához kövesse a
használati útmutató
utasításait mialatt az
"ACMS" jelzés aktív.

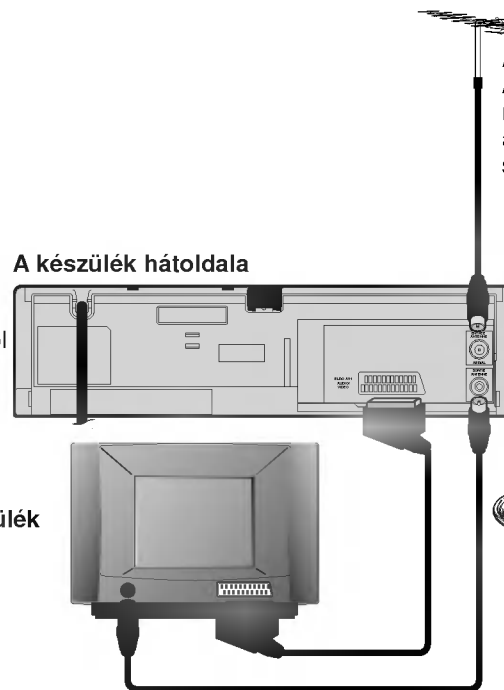


A készülékek védelme érdekében csatlakoztatás előtt húzzon ki minden csatlakoztatni kívánt
készüléket és a videomagnót is a konnektoraljzatból.

Csatlakoztatás
előtt húzza ki a
konnektoraljzatból
a TV-t és a
videomagnót

A készülék hátoldala

TV készülék



Antenna

A kép és hang minőségét
nagyban befolyásolja az
antenna elhelyezése, minő
sége és karbantartása.

Antenna csatlakozó- kábel (75Ohm)

Ne próbálja meg erő
szakkal is csatlakoztatni.



Az Ön TV készüléke ugyanolyan jeleket vesz a videomagnóról mint egy szokványos TV állomásról. Választania kell egy csatornát a TV-n a videó számára, hogy videofilmeket nézhessen.

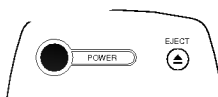
Ha a videomagnót már csatlakoztatta a **SCART** kábelekkkel, akkor általában az **AV** jelű csatornán található a videó.

1

Ellenőrizze, hogy a kábelnek megfelelően csatlakoztatta-e a videomagnót.

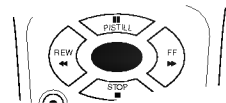
Nyomja meg a **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.

Kapcsolja be a TV-t.



2

Helyezzen be a videomagnóba egy videokazettát, és nyomja meg a **PLAY** gombot a távvezérlőn.



Válassza ki a TV csatornát, amelyen majd a filmeket nézni szeretné.

Nem gond, ha még nincsen lejátszható videokazettája ennél a lépésnél. Folytassa a **3-4** lépéssel, és a film helyett egy kék képernyőt kell majd behangolnia.

3

Hangolja be a csatornát, amíg a kép éles és a hang tiszta nem lesz.

Ha a **SCART** kábelekkkel csatlakoztatta a készüléket a TV-hez, akkor nem kell behangolnia a csatornát. Egyszerűen válassza az **AV** csatornát a TV-n.

4

Tárolja el a csatornát a TV készüléken.

Használja a TV használati útmutatóját, ha nem tudja, mit kell tenni ennél a lépésnél.

Videocsatorna beállítása a TV-n

A készülék kimeneti frekvenciája gyárilag a 60-os URH csatornára van állítva. Ha ez a csatorna már használt, vagy a kép nem jó minőségű, akkor az 5-8 lépéseket követve megváltoztathatja a videomagnó adófrekvenciáját.

 Győződjön meg róla, hogy a videomagnót helyesen csatlakoztatta, és a TV készüléken a csatornát behangolta. Ha nem állítja be a megfelelő csatornát a TV-n, akkor nem tud felvenni és lejátszani a készülékkel.

5

Az 5-8 lépéseket csak akkor hajtsa végre, ha nem kap tiszta és éles képet az 1-4 lépésekkel.

Válasszon ki a TV csatornát, amelyen a videót látni szeretné.

Győződjön meg róla, hogy a videomagnó készenléti állapotban van a távvezérlőn lévő **POWER** gomb megnyomásával.
(BC493Y/BC450Y/BC250Y)

Győződjön meg róla, hogy a videomagnó készenléti állapotban van a távvezérlőn lévő **POWER** gomb megnyomásával. (A videomagnó kijelzőjén világítani fog a **STANDBY** indikátor.)
(BD470Y/BD270Y)

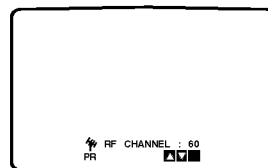
6

Tartsa egyszerre lenyomva több mint 4 másodpercig a **PROG.** ▲ és ▼ gombokat a videomagnó előlapján.

A kijelzőn a **CH 60** jelzés jelenik meg.
(BC493Y/BC450Y/BC250Y)

A videomagnó kijelzőjén az összes indikátor világítani fog.
(BD470Y/BD270Y)

A következő kép megjelenik a TV képernyőn.



7

Nyomja meg a **PROG.** ▲ vagy ▼ gombot egy másik csatorna választásához.

Bármelyik csatornát választhatja a 22-es és 68-as csatornák között, amíg a tesztminta láthatóvá válik.

8

Válassza ki a csatornát amelyen nézni szeretné a videót.

Hangoljon addig amíg egy világoskék képernyőt nem lát.

Tárolja el a csatornát a TV készüléken.

Ha készen van, nyomja meg a  gombot a videomagnó előlapján.

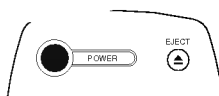
Hogyan használja a Főmenüt



A videomagnót könnyedén programozhatja a képernyőn megjelenő menük segítségével. A menüket a kézi távvezérlővel hívhatja elő.

1

Kapcsolja be a TV és videó készüléket a **POWER** gombbal.



2

Nyomja meg az **i** gombot.

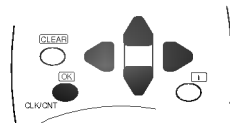
A főmenü megjelenik a TV képernyőjén.



3

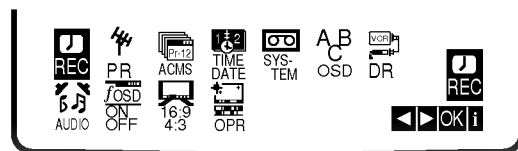
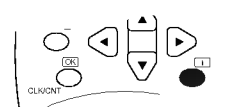
Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** gombot a megfelelő menüpont kiválasztásához.

Nyomja meg az **OK** gombot majd válasszon a **▲▼** gombok valamelyikével.



4

A menüből való kilépéshez nyomja meg újra az **i** gombot.



- **REC** - Felvételi időzítő beállítása (lásd 23,24)
- **PR** - Kézi hangolás (lásd 11,12)
- **ACMS** - Automatikus csatornaeltároló rendszer (lásd 10)
- **TIME DATE** - Dátum és pontos idő beállítása (lásd 18)
- **SYSTEM** - A TV szabvány beállítása (lásd 17)
- **ABC OSD** - A képernyős menü nyelvezetének kiválasztása
- **DR** - Problémák megoldása (lásd 28)

- **RF AUDIO** - A hangcsatorna kiválasztása a TV típusának megfelelően ("B/G" a PAL B/G, "DK" a PAL D/K rendszerű TV-hez)
- **OSD ON/OFF** - Az üzemmód kijelzése (lásd 25)
- **16:9/4:3** - A TV készülék méretének beállítása (lásd 27)
- **OPR** - A képminőség javítása (lásd 16)

A MENÜ NYELVEZETÉNEK KIVÁLASZTÁSA

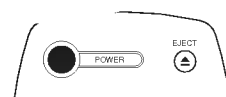
A következő nyelvek közül választhat: angol, orosz, francia, német és lengyel.

A TV csatornák automatikus behangolása

10

1

Nyomja meg a **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.



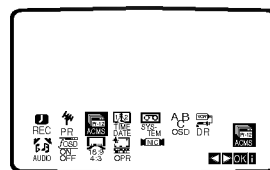
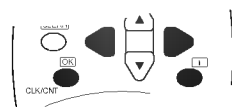
2

Nyomja meg az **i** gombot.

A főmenü megjelenik a TV képernyőjén.

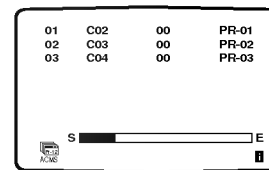
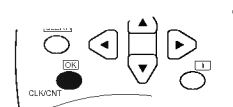
Válassza ki az **ACMS** menüpontot a **◀ ▶** gombok segítségével.

Nyomja meg az **OK** gombot.



3

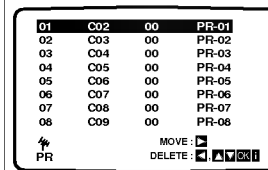
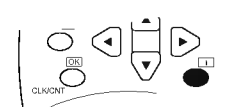
Az automatikus keresés megkezdéséhez nyomja meg újra az **OK** gombot.



4

Az eltárolt csatornák egy táblázatban jelennek meg a művelet befejeztével.

A beállításokat az **i** gomb megnyomásával mentheti el.



A TV csatornák kézi behangolása

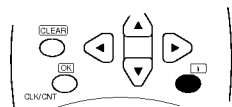


Elképzelhető, hogy az ország egyes területein a TV adók által sugárzott jelek már nem foghatók kellő erősséggel, hogy a videomagnó automatikus csatornakeresője is megtalálja a csatornákat. Ilyen esetben kézzel kell behangolnia az adókat.

1

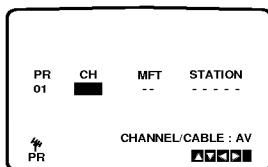
Nyomja meg az **i** gombot.

A főmenü megjelenik a TV képernyőjén.



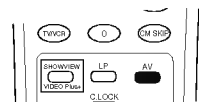
Válassza ki az **PR** menüpontot a **◀▶** gombok segítségével.

Nyomja meg az **OK** gombot.



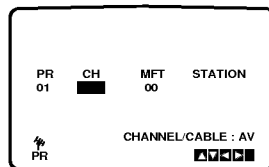
2

Az **AV** gomb segítségével válasszon a **C** (kábel csatornák) vagy az **S** (normál csatornák közül). C02-C71, S01-S41.



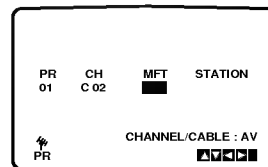
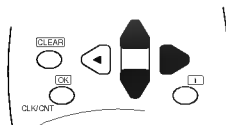
Nyomja meg a **▲▼** gombokat a csatorna behangolásához.

Ha tudja TV adó csatornaszámát, akkor közvetlenül is beütheti azt a számbillentyűk segítségével.



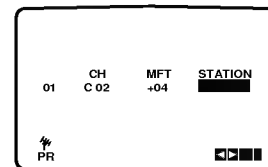
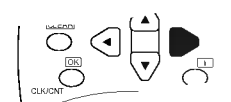
3

Válassza a **▶** gombbal az **MFT** menüpontot. Hangolja be véglegesre a csatornát a **▲▼** gombokkal.



4

A csatorna elnevezéséhez válassza a **▶** gombbal a **STATION** menüpontot.

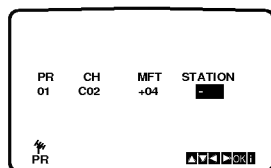


A TV csatornák kézi behangolása

12

5

Nyomja meg az **OK** gombot.

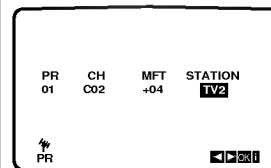
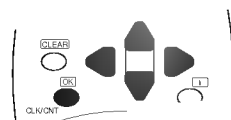


6

Nyomja meg a **▲▼** gombokat a betűk és számok közötti váltáshoz.

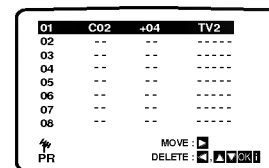
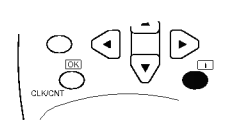
A **◀▶** gombok segítségével választhatja ki a betűket a csatorna nevéhez.

Nyomja meg az **OK** gombot.



7

Az **i** gomb megnyomásával tárolhatja el a csatornát.



8

Nyomja meg újból az **i** gombot.

További csatornák kézi hangolásához ismételje meg az **1-7** lépéseket

A TV csatornák sorrend- jének megváltoztatása



Miután behangolta a TV csatornákat, lehetősége van a csatornák sorrendjének megváltoztatására azok újbóli behangolása nélkül. Az itt található lépésekkel nagyon egyszerűen a kívánt sorrendbe helyezheti őket.

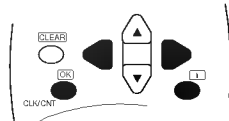
1

Nyomja meg az **i** gombot.

A főmenü megjelenik a TV képernyőjén.

Válassza ki az **PR** menüpontot a **◀ ▶** gombok segítségével.

Nyomja meg az **OK** gombot.



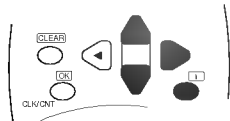
PR	CH	MFT	STATION
01	C 02	00	ARD
CHANNEL/CABLE : AV			
PR			

2

Nyomja meg az **i** gombot.

Nyomja meg a **▲▼** gombokat az áthelyezni kívánt csatorna kiválasztásához (pl.: PR 03).

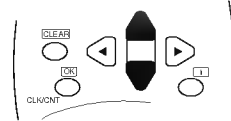
Nyomja meg a **▶** gombot.



01	C02	00	ARD
02	C03	00	ZDF
03	C04	00	WDR3
04	C05	00	BR3
05	C06	00	HR3
06	C07	00	N3
07	C08	00	NDR3
08	C09	00	SWF3
PR			

3

Nyomja meg a **▲▼** gombokat az áthelyezni kívánt csatorna helyének kiválasztásához (pl.: PR 05).



01	C02	00	ARD
02	C03	00	ZDF
03	C05	00	BR3
04	C06	00	HR3
05	C04	00	WDR3
06	C07	00	N3
07	C08	00	NDR3
08	C09	00	SWF3
PR			

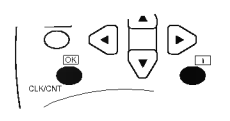
4

Nyomja meg az **OK** gombot.

A kiválasztott csatorna át lett helyezve.

A többi csatorna helyének kiválasztásához ismételje meg az 1-4 lépéseket.

A menüből az **i** gombbal léphet ki.



01	C02	00	ARD
02	C03	00	ZDF
03	C05	00	BR3
04	C06	00	HR3
05	C04	00	WDR3
06	C07	00	N3
07	C08	00	NDR3
08	C09	00	SWF3
PR			

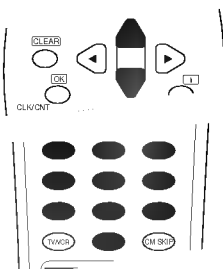
TV csatornák törlése



Így választhatja
ki az eltárolt
csatornákat:

Válassza ki a
csatornát a ▲▼
gombokkal.

Vagy közvetlenül is
megadhatja a csatorna
sorszámát a
számbillentyűkkel.



Miután behangolta a TV csatornákat, lehetősége van a csatornák sorrendjének megváltoztatására azok újbóli behangolása nélkül. Az itt található lépésekkel nagyon egyszerűen a kívánt sorrendbe helyezheti őket.

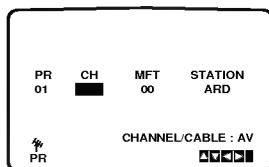
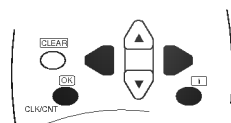
1

Nyomja meg az **i** gombot.

A főmenü megjelenik a
TV képernyőjén.

Válassza ki az **PR**
menüpontot a ◀▶
gombok segítségével.

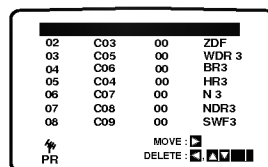
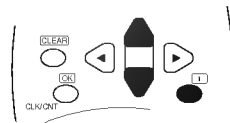
Nyomja meg az **OK**
gombot.



2

Nyomja meg az **i** gombot.

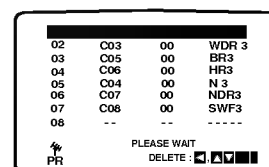
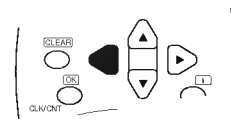
Nyomja meg a ▲▼
gombokat a törölni kívánt
csatorna
kiválasztásához.



3

Nyomja meg a ◀ gombot.

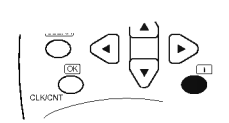
A csatorna rövid idő
múlva kitörlődik.



4

A menüből az **i** gombbal
léphet ki.

Ha más csatornákat is
szeretne törölni, akkor
ismételje meg az **1 - 4**
lépéseket.



Szalag lejátszása



A kazettát csak akkor tudja a videomagnóba betenni, illetve abból kivenni ha a készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz. A készülék képes NTSC rendszerű kazettákat is lejátszani PAL rendszerű TV-n.

A jobb kép érdekében

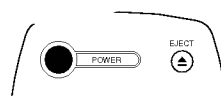
A kazetta behelyezése és a lejátszás megkezdése után az automatikus sávhelyzet-szabályozó működésbe lép, hogy automatikusan biztosítsa a lehető legjobb képet. Ha a felvétel minősége gyenge, nyomja le ismételten a **▲** vagy **▼** gombot a távvezérlőn a sávhelyzet kézi szabályozásához, amíg minden torzítás eltűnik. Nyomja le a **0**-t a távvezérlőn, hogy ismét bekapcsolja az automatikus sávhelyzet-szabályozást (tracking).

1

Győződjön meg róla, hogy a készüléket helyesen csatlakoztatta a használati útmutató korábbi fejezetei alapján.

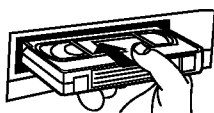
Kapcsolja be a TV-t.

Kapcsolja be a videót a **POWER** gombbal.



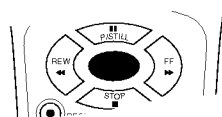
Helyezzen be egy videokazettát a készülékbe.

A kazetta ablakának felfelé kell néznie.



2

A lejátszás elindításához nyomja meg a **PLAY** gombot.



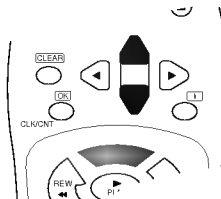
Ha a betett kazettából a törlésvédő fület már kitörte, a lejátszás automatikusan elindul.

AUTOMATIKUS KÉPBEÁLLÍTÁS

A készülék automatikusan beállítja a legjobb képminőséget.

3

Nyomja meg az **P/STILL** gombot a kép megállításához.



A lejátszást 5 percig tarthatja pillanat állj üzem-módban. Utána a kazetta sérülésének elkerülése érdekében újraindul a lejátszás.

4

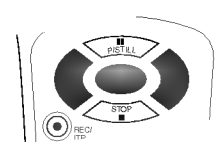
Nyomja meg a **PLAY** gombot a lejátszás folytatásához.

Keresés

Lejátszás közben a normál lejátszási sebesség hétszeresével kereshet az **FF** és **REW** gombok segítségével.

Gyorsított lejátszás

Csévélés közben tartsa lenyomva az **FF** vagy **REW** gombok valamelyikét a gyorsított lejátszáshoz.



Szalag lejátszása



Lejátszás közben a kép élességét az **OPR** gomb segítségével állíthatja be. (BC493Y)

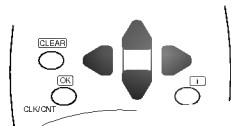
Nyomja meg egyszer:
Ha a képet **elmosottabbá** szeretné tenni.

Nyomja meg még egyszer:
Ha a képet **élesebbé** szeretné tenni.

Nyomja meg újra:
Ha ki szeretné kapcsolni a funkciót.

5

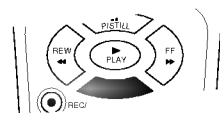
Lejátszás közben vagy pillanat állj üzemmódban a ◀ ▶ gombok segítségével állíthatja be a kívánt lejátszási sebességet. (BC493Y, BC450Y, BD470Y)



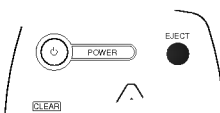
A kép élességét a ▲ ▼ gombokkal állíthatja be.

6

Nyomja meg a **STOP** gombot a lejátszás megállításához.



Nyomja meg az **EJECT** gombot.

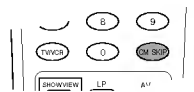


Ha a szalag a végére ér a készülék automatikusan visszacsévéli a szalagot, megáll, és kikapcsol.

CM (Reklámszünet)

Ezzel a funkcióval pillanatok alatt átugorhatja a reklámokat, majd folytathatja a lejátszást.

Lejátszás közben nyomja meg a **CM SKIP** gombot a távvezérlőn ha át szeretné ugrani a reklámokat.



A gomb többszöri megnyomására:

1x.....	30mp
2x.....	60mp
3x.....	90mp
4x.....	120mp
5x.....	150mp
6x.....	180mp

OPR (Képmínőség javítás)

Ez a funkció automatikusan beállítja a legjobb képmínőséget a szalag típusának megfelelően.

Nyomja meg az **i** gombot.

Válassza a ◀ ▶ gombokkal az **OPR** menüt.

Nyomja meg az **OK** gombot.



A szalag lejátszása közben a ▲ ▼ gombokkal választhat az **OFF** (ki), **SOFT** (lágy), **SHARP** (éles) üzemmódok között.

Kérjük ne feledje, hogy az **OPR** funkciót csak lejátszás közben lehet bekapcsolni.

A normál műsorra az **i** gombbal kapcsolhat vissza.



A videomagnó hármas színekódolási szabványt ismer, lejátszhat PAL B/G és SECAM D/K felvételeket.

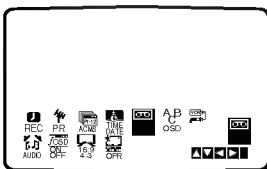
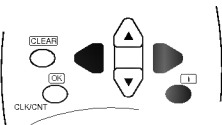
Lejátszás közben a videomagnó automatikusan felismeri a színekódolási rendszert. Ha a színek hibásak, válassza ki kézzel a megfelelő színekódolási rendszert.

1

Nyomja meg az **i** gombot.

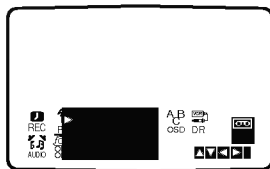
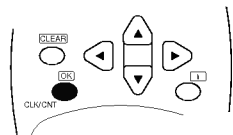
A főmenü megjelenik a TV képernyőjén.

Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** gombot a **SYSTEM** kiválasztásához.



2

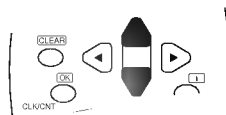
Nyomja meg az **OK** gombot.



3

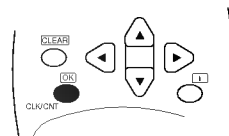
Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** gombot a megfelelő **színekódolási rendszer** kiválasztásához.

AUTO: automatikus kiválasztás,
PAL: PAL felvételekhez
MESECAM: SECAM D/K felvételekhez.



4

Nyomja meg az **i** gombot, hogy a menük eltűnjenek a TV képernyőjéről.



A színekódolási rendszer beállítása

Az óra beállítása

Manuálisan



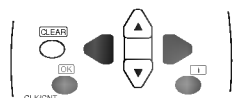
A videomagnóban található óra vezérli a videomagnó dátum és idő beállításait.

1

Nyomja meg az **i** gombot.

Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** gombot a **TIME DATE** kiválasztásához.

Nyomja meg az **OK** gombot.

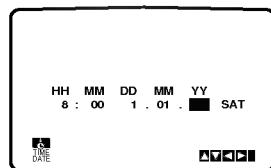
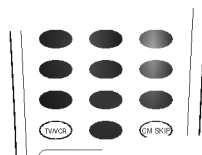


2

Használja a távvezérlő **számozott gombjait** az **óra, perc, nap, hónap és év** módosításához.

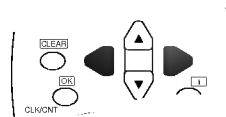
Ne felejtse el, hogy a videomagnó 24 órás napi időszámítást használ. Például: 1 d.u. a következőképpen jelenik meg: 13:00.

A hét napja automatikusan megjelenik, amikor az évet beállítja.



3

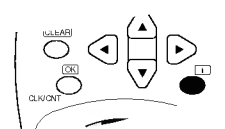
Ha hibázott, nyomja meg a **◀** vagy a **▶** gombot és írja üsse be a jó értéket.



4

Nyomja meg az **i** gombot.

A beállított értékek tárolódnak és megjelennek a videomagnó kijelzőjén.





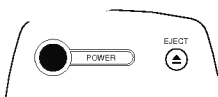
A videomagnó sokféle módon teszi lehetővé a felvétel készítést:

Azonnali Felvétel (ITR) azonnal megkezdí a felvételt egy előre beállított ideig, vagy amíg a videokazetta végére nem ér.

1

Ellenőrizze, hogy a könyvnek megfelelően csatlakoztatta-e a videomagnót.

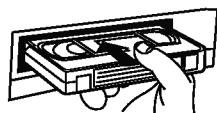
Nyomja meg a **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.



2

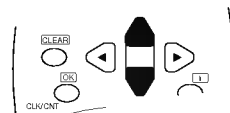
Helyezzen be a videomagnóba egy videokazettát, melyen nem törte még ki a felvételt megakadályozó fület.

A videokazetta átlátszó oldalával felfele nézzen és a nyíl a készülék felé mutasson.

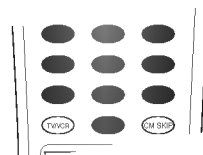


3

Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** gombot a felvenni kívánt **műsorszám** kiválasztásához.

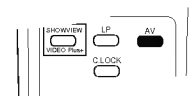


Használhatja a távvezérlőm található **szám billentyűket** a műsorszám közvetlen kiválasztásához.

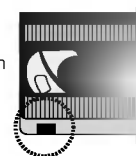


4

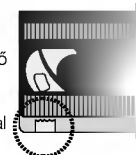
Ha a készülék hátoldalán lévő **EURO SCART** csatlakozóról szeretne felvenni, nyomja meg az **AV** gombot, és a videomagnó "AV" üzemmódba kapcsol, amely a videomagnó kijelzőjén is látható.



Ha egy kazettára már nem akar felvételt készíteni (hiszen ez egy véletlen baleset folytán megtörténhet!) törje ki a videokazetta baloldali sarkánál található felvételt megakadályozó fület.



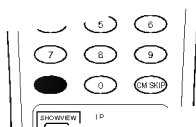
Lehetséges felvétel készítése a védő fül kitörése után is, ha ragasztószalaggal fedi le a rést.



Felvétel TV műsorok

Felvétel TV műsorok

Ne feledje, hogy egy tv műsor felvétele közben egy másik műsort is nézhet a tv képernyőn. A felvétel elindítása után a **TV/VCR** gombbal kapcsoljon tv üzemmódba, és válassza ki a nézni kívánt csatornát.

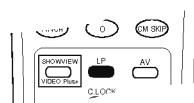


Az Ön videomagnóját elláttuk az LP (hosszanjátszó) funkcióval, mely lehetővé teszi a normál felvételi idő megkétszerezését. Egy E-180 típusú videokazettára például 180 perces felvételt készíthet normál (SP) üzemmódban; az LP üzemmód viszont 360 perces felvételt tesz lehetővé. **Kérjük ne feledje**, hogy az LP üzemmódban készített felvétel minősége valamivel gyengébb, mint SP üzemmódban.

5

Nyomja meg az **LP** gombot, ha LP vagy SP üzemmódba kíván kapcsolni.

SP üzemmódban a felvétel kép- és hangminősége jobb, de LP üzemmódban kétszer olyan hosszú felvételt készíthet, mint SP üzemmódban. A kiválasztott üzemmódot (SP vagy LP) a kijelzőn ellenőrizheti.

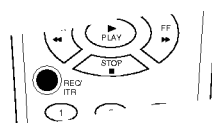


6

A felvétel elindításához nyomja meg a **REC/ITR** gombot.

A tv képernyőn megjelenik a RECORD felirat.

Nyomja meg többször a **REC/ITR** gombot. E gomb minden megnyomásakor a felvételi idő 30 perccel növekszik. Maximum 9 órás felvételt állíthat be.

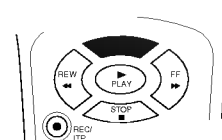


7

A felvenni nem kívánt jelenetek elején nyomja meg a **P/STILL** gombot.

A felvétel folytatásához nyomja meg a **P/STILL** gombot.

A készülék maximum 5 percig marad pillanat állj üzemmódban; pillanat állj üzemmódban a RECP felirat látható. 5 perc után a videomagnó állj üzemmódba kapcsol a szalag és a mechanika kímélése érdekében.

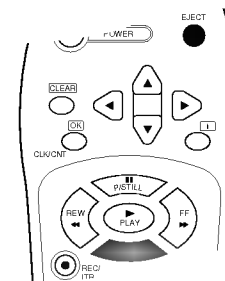


8

A felvétel leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.

Nyomja meg az **EJECT** gombot.

Az EJECT felirat jelenik meg a tv képernyőn, és a videomagnó kijelzőjén.



ShowView

Programozás (haladóknak)

(BC493Y)

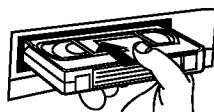


A ShowView rendszer nagymértékben leegyszerűsíti a dátum, csatorna, kezdeti és befejezési idő beállítását egy időzített felvétel esetében egy egyszerű ShowView kód beprogramozásával. A ShowView kódok a legtöbb TV műsorújságban megtalálhatók; hosszuk egy számjegytől kilencig változhat.

1

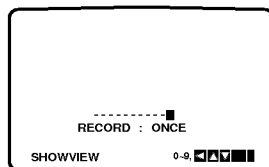
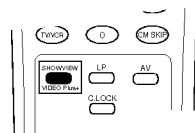
Ellenőrizze, hogy a TV csatornák a SHOWVIEW rendszernek megfelelő sorrendben lettek-e tárolva.

Helyezzen be egy olyan videokazettát, melyből még nem törte ki a törlés elleni védelmet nyújtó fület.



2

Nyomja meg a **SHOWVIEW** gombot.



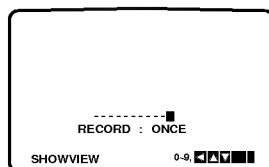
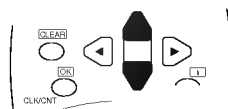
3

Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot a felvétel típusának kiválasztásához.

ONCE: Egyszeri felvételhez.

WEEKLY: Minden héten ugyanazon időpontban történő felvételhez.

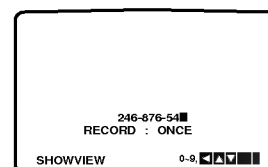
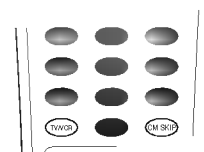
DAILY: Felvétel minden nap (kivéve vasárnap) ugyanabban az időpontban.



4

Használja a **számozott gombokat** a felvenni kívánt TV műsor **ShowView kódjának** beviteléhez.

Ha hibázott, nyomja meg a ◀ gombot és üsse be újra a számot.



ShowView Programozás (haladóknak) (BC493Y)



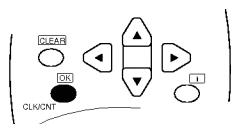
A SHOWVIEW a Gemstar Development Corporation bejegyzett védjegye.
A SHOWVIEW rendszer a Gemstar Development Corporation licence alapján készül.

5

Nyomja meg az **OK** gombot.

A megjelenő **PLEASE CHECK** felirat arra figyelmeztet, hogy rossz ShowView számot adott meg.

Ha " - - " jelenik meg, be kell ütnie a csatorna számát, melyről felvételt szeretne készíteni.



PR	DATE	TIME	
PR-01	12	10:11-11:55	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP

6

Használja a ◀ vagy a ▶ gombot a javítani kívánt beállítások kiválasztásához. (PR, DÁTUM, IDP, és SP)

Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot az információ helyesbítéséhez.



PR	DATE	TIME	
PR-01	12	10:11-11:55	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP

7

Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ ha félsebességgel szeretne felvételt készíteni.

Az SP jobb kép és hangminőséget nyújt, viszont az LP használatával kétszer annyi műsort rögzíthet mint az SP-vel.

Ellenőrizze az időzítő beállítását.



Ha a videomagnó hátulján található EURO SCART bemeneti csatlakozók egyikéről szeretne felvenni, ismételten nyomja be az "AV" gombot, hogy AV állásba állítsa.

PR	DATE	TIME	
PR-01	12	10:11-11:55	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
--	--	--:--:--	SP
REC. SPEED	: SP		

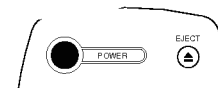
8

Ha még egy ShowView felvételt szeretne készíteni, ismétlje meg a lépéseket 2-től 7-ig.

Nyomja meg az i gombot kétszer.

A megjelenő **PLEASE CHECK** felirat arra figyelmeztet, hogy hibás információt adott meg és az adatokat újra be kell programozni.

Nyomja meg a **POWER** gombot a videomagnó kikapcsolásához.



Az időzítő megjelenik a videomagnó kijelzőjén, miközben a videomagnó a felvétel megkezdésére vár.

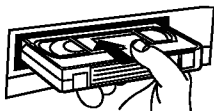
(haladóknak)



Ha nem kívánja a használni a ShowView funkciót, akkor manuálisan is beállíthatja az időzítést. Az aktuális hónapon belül 7 időzített eseményt állíthat be. **KÉRJÜK NE FELEJTSE EL, hogy mielőtt beállítja az időzítőt a videomagnó óráját pontosan be kell állítani és ellenőrizze, hogy a videomagnó melyik csatornájára hangolta be a TV csatornákat.**

1 Helyezzen be a videomagnóba egy videokazettát, melyen nem törte még ki a felvételt megakadályozó fület.

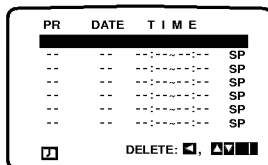
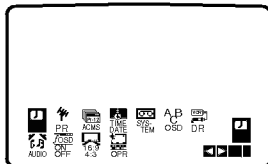
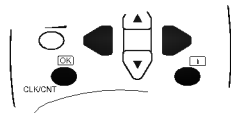
A videokazetta átlátszó oldalával felfele nézzon és a nyíl a készülék felé mutasson.



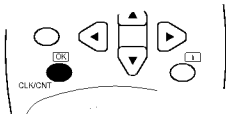
2 Nyomja meg az **i** gombot.

Használja a ◀ vagy a ▶
gombot a **REC**
kiválasztásához.

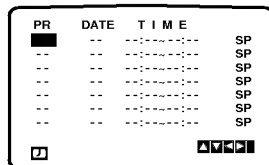
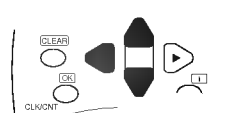
Nyomja meg az **OK** gombot.



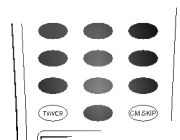
3 Nyomja meg az **OK** gombot az időzített esemény beállításához.



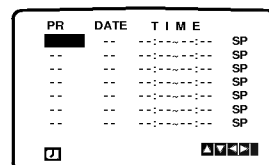
Ha minden időzített
eseményt beállított,
használja a ▲ vagy a ▼
gombokat a felülírni vagy
törölni kívánt esemény
kiválasztásához.
Nyomja meg a ◀ gombot
az esemény törléséhez.

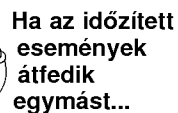


4 Használja a **számozott gombokat** a rögzíteni kívánt csatorna kiválasztásához.



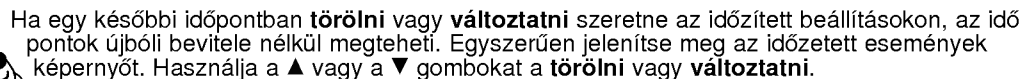
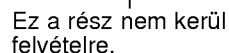
Az 1 és 9 közé eső csatornák kiválasztása előtt nyomja meg a 0 gombot, aztán a csatorna számát; például 3-as csatorna - 03. A ▲ vagy a ▼ gombokkal is kiválaszthatja a csatornákat. Ha kiválasztotta nyomja meg a ► gombot.



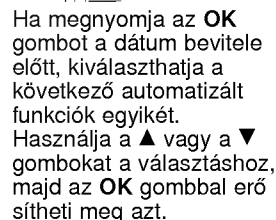
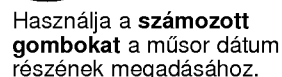


Például:

(Ebben az esetben az 1-es program teljes egészében felvételre kerül míg a másiból csak az utolsó 30 perc rögzül.)

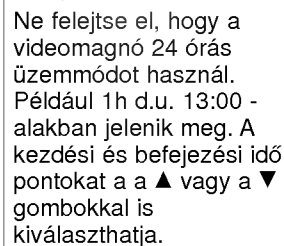


Nyomja meg az OK gombot a változtatáshoz; utána használja a ◀ vagy a ▶ gombot a kiválasztáshoz; állomás, dátum, kezdés, befejezés ideje, és LP. Használja a ▲ vagy a ▼ gombokat a pontos információk beviteléhez.



Weekly Minden héten ugyanazon időpontban.

Használja a **számozott gombokat** a felvenni kívánt műsor kezdési és befejezési időpontjainak beállításához.

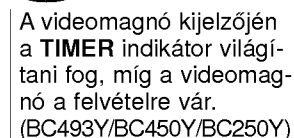


Nyomja meg a ◀ vagy a ▶ és a ▲ vagy a ▼ gombot ha LP üzemmódban kíván felvételt készíteni.

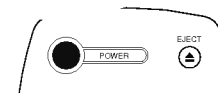
Nyomja meg kétszer az i gombot.

A megjelenő **PLEASE CHECK** felirat arra figyelmeztet, hogy hibás információt adott meg és az adatokat újra be kell programozni.

Nyomja meg a **POWER** gombot a videomagnó kikapcsolásához.



A videomagnó kijelzőjén a **POWER** indikátor világítani fog, míg a videomagnó a felvételre vár.
(BD470Y/BD270Y)



Energiatakarékosság

A képernyő kijelzések



A videomagnója energiatakarékos funkcióval van ellátva, mely ha aktiválva van gazdaságos energiatakarékos üzemmódba kapcsolja a készüléket, és az óra kijelzése eltűnik. Ez a funkció nem működik, ha van időzített felvétel beprogramozva.

1

Nyomja meg a **POWER** gombot a videomagnón.

Az VCR és az óra megjelenik a videomagnó kijelzőjén.
(BC493Y/BC450Y/BC250Y)

A POWER és VCR indikátorok világítani fognak a videomagnó kijelzőjén.
(BD470Y/BD270Y)

2

Nyomja meg a **POWER** gombot újra a videomagnón és a videomagnó energiatakarékos üzemmódba kapcsol.

Az VCR és az óra eltűnik a videomagnó kijelzőjéről.

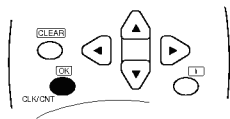
Nyomja meg a **POWER** gombot az energiatakarékos üzemmód kikapcsolásához.



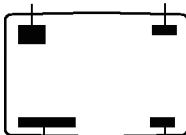
Könnyedén megjelenítheti a TV képernyőjén az aktuális időt, szalagszámláló állást, a hátralévő szalagidőt, napot, hónapot, évet, hetet, a hét napját és a működési üzemmódot. Ha felvétel van folyamatban, a képernyőkijelzések nem kerülnek rögzítésre.

1

Nyomja meg az **OK/CLK/CNT** gombot a kijelzéshez.



Videomagnó üzemmód Csatorna



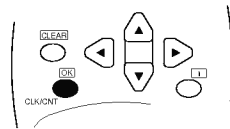
Nap/hónap/év/
hét napja Óra/szalagszámláló
és hátralévő
szalagidő

Nyomja meg az **OK/CLK/CNT** gombot míg a **szalagszámláló** megjelenik.

2

3 másodperc múlva a kijelzőről minden eltűnik az **óra** kivételével.

Nyomja meg az **OK/CLK/CNT** gombot az összes kijelzés eltüntetéséhez a TV képernyőről.



Szalagszámláló memória szerinti megállítás

Gyermekzár



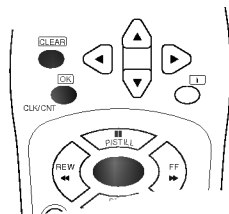
A **digitális szalagszámláló** megjeleníthető a videomagnó óra kijelzése helyén a távvezérlő **OK/CLK/CNT** gombjának megnyomásával. A digitális szalagszámláló a felvételek relatív helyzetét jelzi a szalagon.

1

Nyomja meg az **OK/CLK/CNT** gombot. Nyomja meg a **CLEAR** gombot a számláló 0:00:00 helyzetbe állításához.

Nyomja meg a **PLAY** vagy indítsa el a felvételt.

A szalagszámláló megjeleníti az aktuális játékidőt órákban, percekben és másodpercekben.



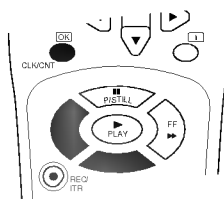
2

Nyomja meg a **STOP** gombot amikor a visszajátszást vagy a felvételt be akarja fejezni.

Nyomja meg a **REW** gombot.

A kazettát visszacsévéli és automatikusan megáll, amikor a számláló a 0:00:00 állásba ér.

Nyomja meg az **OK/CLK/CNT** gombot az óra visszahívásához.



A videomagnó előlapján található vezérlő gombok letilthatóak, ezáltal csak a távvezérlő segítségével működtethető a készülék.

1

Nyomja meg a **C.LOCK** gombot.

A **SAFE** megjelenik a TV képernyőn.

A **POWER** indikátor néhány másodpercig villog a videomagnó kijelzőjén. (BD470Y/BD270Y)

A **SAFE** néhány másodpercig villog a videomagnó kijelzőjén.

(BC493Y/BC450Y/BC250Y) szimbólum megjelenik a videomagnó kijelzőjén.

Az előlapon lévő gombok közül egyik sem fog működni. (kivéve **STOP/EJECT**)

Ha a videomagnó elején bármelyik gombot megnyomjuk, a **POWER** indikátor néhány másodpercig villog a videomagnó kijelzőjén. (BD470Y/BD270Y)

Ha a videomagnó elején bármelyik gombot lenyomjuk, a **SAFE** néhány másodpercig villog a videomagnó kijelzőjén. (BC493Y/BC450Y/BC250Y)

2

Nyomja meg a **C.LOCK** gombot újra a gyermekzár kikapcsolásához.

A **SAFE** eltűnik a TV képernyőjén.

A **POWER** indikátor néhány másodpercig villog a videomagnó kijelzőjén. (BD470Y/BD270Y)

Az **OFF** néhány másodpercig villog a videomagnó kijelzőjén. (BC493Y/BC450Y/BC250Y)



A videomagnó képes szélesvásznú felvételek (16:9) készítésére és visszajátszására.
A szélesvásznú felvétel készítésének sikeréhez szükséges, hogy a TV adó sugározza a megfelelő típusú szélesvásznú jelet.

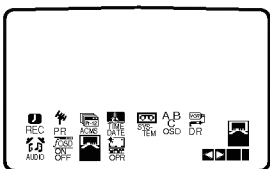
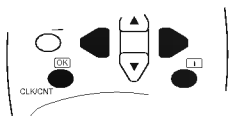
1

Kapcsolja be a videomagnót.

Nyomja meg az **i** gombot.

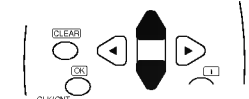
Ha sználja a **◀** vagy a **▶** gombot a 16:9/4:3 üzemmód kiválasztásához.

Nyomja meg az **OK** gombot.



2

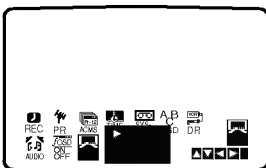
Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** gombot az **AUTO**, **4:3** vagy **16:9** kiválasztásához.



AUTO: Automatikusan kiválasztja a megfelelő üzemmódot a visszajátszáshoz a felvételtől függően.

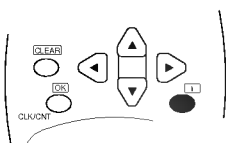
4:3: Csak normál (4:3) formátum visszajátszásához és rögzítéséhez.

16:9: Csak szélesvásznú (16:9) formátum visszajátszásához és rögzítéséhez.



3

Nyomja meg az **i** gombot a menük TV képernyőről való eltüntetéséhez.



A szélesvásznú felvételek élvezetéhez a videomagnót SCART csatlakozóval kell a televízióhoz csatlakoztatni.

Automatikus kikapcsolás

Öndiagnózis

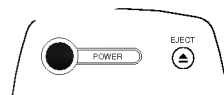


Automatikus kikapcsolás:

Ez a tulajdonság lehetővé teszi, hogy automatikusan kikapcsolódjon a videomagnó miután előrecsévélte a kazettát.

1

Nyomja meg a **POWER** gombot a szalag előre-csévélése közben.



2

A szalagot visszacsévéli a készülék az elejére és automatikusan kikapcsolja magát. Kapcsolja be a videomagnót.



Öndiagnózis (VIDEO DOKTOR):

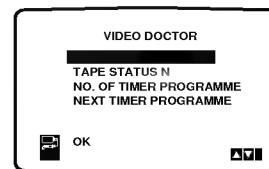
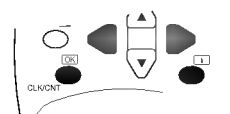
Segítségével informálódhatunk a videomagnóval kapcsolatos problémákról. Ezek a hibaüzenetek a TV képernyőjén és a videomagnó kijelzőjén jelennek meg.

1

Nyomja meg az **i** gombot.

Használja a **◀** vagy a **▶** gombot a **DR.** kiválasztáshoz.

Nyomja meg az **OK** gombot.



2

Használja a **▲** vagy a **▼** gombokat a probléma ellenőrzéséhez.

HEAD STATUS (A FEJ ÁLLAPOTA)

• PLEASE CLEAN:

Tisztítsa meg a fejeket.

TAPE STATUS (SZALAG ÁLLAPOT):

• NOT RECORDABLE:

Helyezzen be egy olyan kazettát, melyen a másolásvédelemre szolgáló fül sértetlen.

NO. OF TIMER PROGRAMME (IDPZÍTETT PROGRAM SZÁMA)

• 2

Az időzített program számát mutatja.

NEXT TIMER PROGRAMME (KÖVETKEZŐ IDPZÍTETT PROGRAM)

• ARD 26 10:00~11:00

Az időzített felvétel állapotát mutatja.

Nyomja meg az **i** gombot.

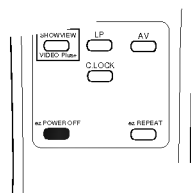


ez (easy = könnyű) kikapcsolás

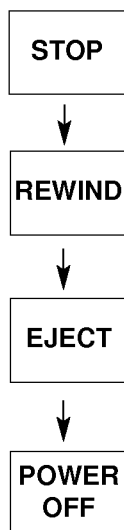
Az **ez POWER OFF** lenyomásával a
"Stop→Visszatekerés→Kazetta ki
→Áram ki" sorozat automatikusan
működésbe lép.

1

A lejátszás alatt nyomja
meg az **ez POWER OFF**-
ot.



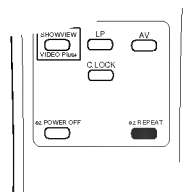
A videomagnó a
következésképpen fog
működni ;



ez (könnyű) ismétlés

A lejátszás alatt az **ez REPEAT** lenyomásával és lenyomva tartásával a
kitartott szakaszt kétszer automatiku-
san visszajátssza.

A lejátszás alatt nyomja
le & tartsa lenyomva az
ez REPEAT-et azon a
ponton, ahol az ismételt
lejátszás befejeződjék.



Engedje fel az **ez REPEAT**
-et azon a ponton, ahol
az ismételt lejátszás
kezdődjék.

A kitartott szakaszt
automatikusan vissza-
játssza kétszer.

Az ismételt lejátszás
alatt az **ez REPEAT**
újra lenyomásával
visszatérhet a normál
lejátszáshoz

ez (easy = könnyű) műveletek

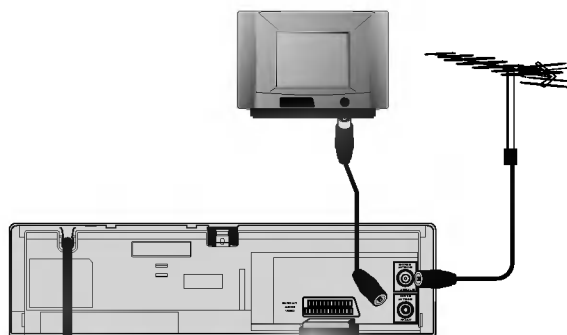
Kazetta másolás

Műszaki adatok

A modell és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.



Csatlakoztasson egy másodlagos videomagnót (kazetta másolás céljából) a hátoldalon található SCART csatlakozók egyikéhez. Ne felejtse el kiválasztani a megfelelő audio/video üzemmódot a távvezérlő **AV** gombjával.



Minden csatlakoztatást, mind a TV készüléket, mind a videomagnókat illetően, a hálózati csatlakozó kihúzott állapotában végezze el.

SCART vezeték
A SCART vezeték használata megnöveli a kép minőséget.



A lejátszó videomagnó hátulnézeti képe
Azt a kazettát, melyről felvételt szeretne készíteni, helyezze ebbe a videomagnóba.

Általános

Hálózati tápfeszültség	110-240V~, 50/60Hz
Teljesítményfelvétel	kb. 16W (energiatakarékos üzemmódban 3W)
Video fejrendszer	dupla azimuth 4 fejes, körkörös letapogatás (BC493Y/BC450Y/BD470Y) 2 fejes, körkörös letapogatás (BD270Y/BC250Y)
Szalag sebesség	23,39 mm/sec (SP)/ 11,69 mm/sec (LP)
Szalag formátum	szalag szélesség 12,7mm
Maximális felvétel i idő	4 óra (SP, E-240) / 8 óra (LP, E-240)
Visszacsevévelési idő	kb. 180sec (E-180) (BD470Y/BD270Y) kb. 65(±10)sec (E-180) (BC493Y/BC450Y/BC250Y)
Méretetek	360 x 94 x 270mm (szélesség x magasság x mélység)
Tömeg	3,4kg
Működési hőmérséklet	5-35° Celsius fok
Működési páratartalom	kevesebb min 80%
Időzítő	24 órás kijelzés

Video

Televízió rendszer	CCIR szabvány (625 sor, 50 mező) PAL/SECAM színkódolás
Felvételi formátum	PAL/MESECAM
RF vétel	PAL/SECAM (B/G, D/K)
RF kimenet	PAL K/G
Bemeneti jelszint	VIDEO bemenet (SCART típusú) 1,0 Vp-p, 75ohm, nem kiegyensúlyozott
Kimeneti jelszint	VIDEO kimenet (SCART típusú) 1,0 Vp-p, 75ohm, nem kiegyensúlyozott
Jel/zaj viszony	Több mint 43dBm
RF modulátor	UHF 22-68 (állítható)

Audio

Bemeneti jelszint	AUDIO bemenet (SCART típusú) -6.0 dBm, több mint 10kohm,
Kimeneti jelszint	AUDIO kimenet (SCART típusú) -6.0 dBm, kevesebb mint 1kohm,
Sávok	mono sáv
Frekvencia menet	100Hz-10kHz (-6/+3 dBm)
Jel/zaj viszony	több mint 43dB



Videofej tisztítás

Minden alkalommal, mikor egy videokazettát helyez be vagy vesz ki a videomagnóból, a fej automatikusan megtisztítódik. Ez azt jelenti, hogy további tisztításra nincs szükség. Ennek ellenére a fejen hosszú idő alatt összegyűlő szennyeződés lejátszásnál a képminőség romlását okozhatja. A jó minőségű videokazetták általános esetben nem visznek szennyeződést a fejre, de az öreg, megrongálódott kazetták esetében előfordulhat.

Tünet	Ellenőrzési pontok	Tünet	Ellenőrzési pontok
Nincs kép és nincs hang	Csatlakoztatva van a hálózathoz, és be van kapcsolva a hálózati kapcsoló? Próbálkozzon egy másik csatornával, lehet, hogy gyenge a vétel. Az antenna csatlakoztatva van a videomagnóhoz? Az antenna vezetéke nem tört el, vagy károsodott? Hangolt be külön csatornát a videohoz a TV készülékén? Ha SCART vezetékét használt a videomagnó TV készülékhez való csatlakoztatására, AV csatornára állította TV készülékét? Ellenőrizze a hangolást, vigyen véghez automatikus hangolást újra.	A video-kazettát nem lehet behelyezni	Üres a kazettatartó? Jó irányban próbálja behelyezni a kazettát?
Nem működik a lejátszás vagy gyenge a képminőség	Megfelelően vannak behangolva a TV csatornák? Próbált másik kazettát használni? Be tudja állítani a zaj mértékét jelző oszlopokat elfogadható szintre a 0, a ▲ vagy a ▼ gombokkal?	A távvezérlő nem működik	Csatlakoztatva van a hálózathoz, és be van kapcsolva a hálózati kapcsoló? Ellenőrizze az elemeket a távvezérlőben.
A TV műsorok nem rögzíthetők	Lát képet a TV készülékén? Csatlakoztatva van az antenna vezeték és a különleges RF csatlakozó aljzat a videomagnó és TV készülék között? Megfelelően vannak a TV csatornák behangolva? Sorrendben vannak behangolva? Eltávolította a törlést akadályozó fület a kazettáról? Próbáljon másik állomást, talán gyenge a vétel. Ellenőrizze az antenna csatlakozását a TV készülékhez.	A kép felső része vibrál	Károsodott a videokazetta? Próbált másikat használni? Állítsa be a vízszintes helyzetét a képnek a TV készülékén. Az antenna csatlakoztatva van a videomagnóhoz? Az antenna vezetéke nem tört el, vagy károsodott? Ellenőrizze a helyi zavarokat. Ellenőrizze, hogy különálló TV csatornát használ a TV készülékén.

Hibakeresés

Ellenőrzési lista